

Procès verbal de la réunion
Meeting minutes
27 mai 2019

Etaient présents: Sandrine Legay, Sheila Abel, Valérien Abel, Caroline Drummond, Priscilla Besson, Isabel Cho, Pierre St-Louis, Moïse Potié, Daniel Jouvin, Thierry Lutz, Patrick Gatien, Cynthia Lussier, Shantelle Allard, Heidi Nakayama, Zineb El Mabchor

18h19 *Ouverture de l'assemblée / Meeting starts*

18h20 *Ajout (comité des partenaires) et adoption de l'ordre du jour / Item added
(comité des partenaires) and adoption of the agenda*

Daniel, Sheila

18h21 *Adoption du process verbal / Adoption of the last meeting minutes*

L'école est bien en mesure de délivrer des « Charitable tax receipts » / *Verified that the school can now issue « Charitable tax receipts »*

Daniel, Shantelle

18h22 *Rapport financier / Financial report*

Environ \$12 000 disponibles sur le compte principal

Bonne gestion cette année

Principales levées de fonds :

- Festival d'hiver
- Cash4Clothes
- Clip and Climb
- Programme de recyclage

Nous avons repostulé pour le Gaming Grant

Reserve de \$400 pour le BBQ programmé le 14 juin de 17h à 19h (équipe pour l'organisation: Sheila et Pierre) – Les parents payent pour les hot-dogs

Environ \$400 disponibles sur le compte Gaming Grant pour cette année

About \$12 000 available on the main account

Did well this year

Main fundraisings:

- Winter Festival*
- Cash4Clothes*
- Clip and Climb*
- Recycle program*

Reapplied for the Gaming Grant

\$400 is set aside for the BBQ scheduled on 14 Jun from 5 to 7pm (team organizing the event: Sheila and Pierre) – Parents will pay for the hotdogs.

About \$400 left to spend on the Gaming Grant account this year

18h34 *Rapports des co-presidents et co-vice presidentes / President and VP reports*

18h34 *Rapport de la direction / Principal's report*

En attente des resultats du concours de mathematique / waiting on the results for the math contest

Planification de la journée sportive pour le 24 juin / Schedule the « journée sportive » for 24 Jun

Les deux camps de Brackendale et Latona se sont très bien passés. Très bon retour des élèves. / The two trips Brackendale and Latona were very successful. Very good feedback from the students.

Mme Myrika suggère d'avoir le camp plus tôt dans l'année pour renforcer les liens entre élèves/enseignant. / Mme Myrika suggests to have the camp earlier in the year to reinforce the connections between students/teacher.

\$900 collecté pour le programme de recyclage / \$900 raised for recycle program.

Equipe d'enseignants: Mme Laura change d'école, M Vincent pourrait revenir / Staff: Mme Laura is changing school, M Vincent might come back.

En ce qui concerne les activités culturelles, la participation au financement de la venue de la compagnie UBUS théâtre (ainsi que d'un atelier marionnettes associé) a été évoquée / Concerning cultural activities, the question of the participation to the funding for the puppet theatre UBUS, and the associated puppet workshop, was raised

Succès de la pratique tremblement de terre. Les Matelots et la garderie utiliseront le même système l'année prochaine / Earthquake drill successful. Both les Matelots and la garderie will use the same system.

Trousse d'urgence : besoin d'une tente supplémentaire premiers soins, d'une bâche et jeux (donations) / First aid kit : need to have a bigger first aid tent, a tarp and games (donation).

18h44 *Discours d'invite / Guest's speech*

2 ans comme président de l'APE à Anne-Hébert. / Was 2 years as the PAC president at Anne-Hebert.

Recherche de super intendant pour le CSF. / *CSF is looking for a super intendant.*

Constat : beaucoup de familles francophones vont en French Immersion. But : rendre attrayante et faire connaître les écoles du CSF. / *Assessment : many francophone families are going in French Immersion. Goal : market the French School and get more kids in the francophone schools.*

Problème indiqué par Mme Sandrine : tout au long de l'année scolaire, il y avait un manque de 2 jours de classes par semaine. Selon leurs disponibilités, soit des remplaçants soit Mme Sandrine ont assuré ces deux jours d'enseignement. / *Issue raised by Mme Sandrine : throughout the year, there was 2 days class teaching missing. Either subs or Mme Sandrine provided the 2 days class.*

Problème indiqué par Mme Sandrine : certaines parties du bâtiment ont besoin d'être réparé (**besoin de détails**). / *Issue raised by Mme Sandrine : some parts of the building need to be fixed (need details)*

Travail en collaboration avec le ministère pour changer les questions du recensement pour connaître le nombre d'ayant droit selon les différentes régions ce qui permettrait d'appuyer les demandes pour plus d'écoles et de moyens pour leur gestion. / *In collaboration with the ministry to update the census questions regarding the number of « ayant droit » per region, this would help provide a case to ask for more schools.*

Réaménagement de l'aire de jeux : besoin de l'approbation de la ville de Richmond pour l'installation sur leur propriété (si Les Navigateurs vont dans une nouvelle école, l'aire de jeux peut être emmené). / *Rebuild our playground : need approval from the City Hall for the installation on City grounds (if the Navigateurs are going to new school, the playgroup can be taken.*

19h30 *Rapport sur les activités des enfants / Report on Children's Activities*

Organisation par Les Navigateurs du tournoi de volley ball l'année prochaine en mars. / *Hosting the volley ball tournament next year in March.*

Sports offerts l'année prochaine: volleyball, basketball, badminton. / *Sport to offer next year : volleyball, basketball, badminton*

L'APE pourrait allouer \$3000 pour un court de volleyball. A discuter à la rentrée scolaire. / *The PAC may be able to allocate \$3000 to an outdoor volleyball court. To be discussed in September.*

Vote à l'unanimité pour utiliser la compagnie Fast pour les kits tremblements de terre. / *Vote to use the company Fast for the earthquake kits.*

Budget de \$35 - \$40 pour l'album de fin d'année approuvé. / *Budget of \$35 - \$40 for the year book approved.*

19h50 *Comité des partenaires*

Projet éducatif envoyé au CSF. Réponse dans les 2 semaines. / *Projet éducatif submitted to the CSF. Response in the next 2 weeks.*

19h50 *Autre / Other*

Organisation pour le Salmon Festival : Caroline / Sheila. / *Salmon Festival organization: Caroline / Sheila.*

Comment améliorer la communication entre parents-enseignants? Comment faire pour avoir une continuité dans la communication entre les différentes classes? A discuter à la rentrée / *How to improve communication between parents/teachers? How to have consistency across all teachers? To be discussed in September.*

19h57 Levée de la réunion / *Adjournment*